



# Lithium Battery Test Summary And Supplier Inquiry

## PRÜFZUSAMMENFASSUNG FÜR LITHIUM BATTERIEN UND LIEFERANTENABFRAGE

GEMÄSS UNTERABSCHNITT 38.3 DES UN-PRÜFHANDBUCHS

### LITHIUM BATTERY TEST SUMMARY AND SUPPLIER INQUIRY

IN ACCORDANCE WITH SUB-SECTION 38.3 OF MANUAL OF TESTS AND CRITERIA

#### 1. NAME/BEZEICHNUNG DER BATTERIE

##### 1. NAME/DESCRIPTION OF BATTERY

Rechargeable Lithium ion Battery

#### 1a. NAME/BEZEICHNUNG DER IN DER BATTERIE ENTHALTENEN ZELLEN

##### 1a. NAME/DESCRIPTION OF THE CELLS INSIDE THE BATTERY

Lithium ion cell

Die Prüfumfassung der Zellen innerhalb der Batterie muss entweder ebenfalls vorgelegt werden oder unter Punkt 9 und 9a muss bestätigt werden, dass die UN 38.3 Prüfungsumfassung für die Zellen vorliegt.

*The test summary of the cells inside the battery must either be presented or under checkpoint 9 and 9a it must be confirmed that the UN 38.3 test summary for the cells is available.*

#### 2. HERSTELLER DER BATTERIE

##### 2. MANUFACTURER OF BATTERY

Name <i>Name</i>	Nanjing ENZO Industry Co., Ltd
Adresse <i>Address</i>	No. 1788 Cheng Xin Avenue, Jiangning Economic&Technological Development Zone, Nanjing, China
Telefon <i>Phone</i>	86-25-85097180
E-Mail <i>Email</i>	xx.gong@invox.com.cn
Website <i>Website</i>	www.invox.com.cn

#### 3. PRÜFLABOR

##### 3. TEST LABORATORY OF BATTERY

Name <i>Name</i>	Shanghai institute of Chemical Industry Testing Co., Ltd.
Adresse <i>Address</i>	No.345 East Yunling Road, Putuo,shanghai China 200062
Telefon <i>Phone</i>	86-21-31765555
E-Mail <i>Email</i>	battery@ghs.cn
Website <i>Website</i>	www.ghs.cn

#### 4. ID-NUMMER UND DATUM

##### 4. ID-NUMBER AND DATE

Eindeutige Prüfberichts-identifikations-Nr.: <i>Unique test report</i>	1121040443	Datum des Prüfberichts: <i>Date of test report:</i>	2021-6-1
---	------------	--	----------



# Lithium Battery Test Summary And Supplier Inquiry

identification number:

## BESCHREIBUNG DER BATTERIE DESCRIPTION OF BATTERY

### 5. MARKIEREN SIE DEN BATTERIETYP:

#### 5. MARK THE TYPE OF BATTERY:

- |                                     |                         |                               |
|-------------------------------------|-------------------------|-------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | Lithium-Ionen-Batterie  | <i>Lithium ion battery</i>    |
| <input type="checkbox"/>            | Lithium-Metall-Batterie | <i>Lithium metal battery</i>  |
| <input type="checkbox"/>            | Lithium-Hybrid-Batterie | <i>Lithium hybrid battery</i> |

### 6. BATTERIEPARAMETER

#### 6. PARAMETERS

Masse in Gramm (g) <i>Mass in gram (g)</i>	666 g
Lithium-Ionen-Batterie: Watt-Stunden-Bewertung (Wh) <i>Lithium ion battery: Indicate watt-hour rating (Wh)</i>	92.5 Wh
Lithium-Metall-Batterie: Lithiumgehalt in Gramm (g) <i>Lithium metal battery: Indicate lithium metal content in gram (g)</i>	g
Lithium-Hybrid-Batterie: Lithiumgehalt in Gramm (g) und Watt-Stunden-Bewertung (Wh) <i>Lithium hybrid: Indicate lithium metal content in gram (g) and watt-hour rating (Wh)</i>	g
	Wh

### 7. PHYSIKALISCHE BESCHREIBUNG DER BATTERIE

#### 7. PHYSICAL DESCRIPTION OF BATTERY

Blak plastics cement shell

### 8. MODELLNUMMERN

#### 8. MODEL NUMBERS

6112-5.0



# Lithium Battery Test Summary And Supplier Inquiry

## PRÜFUNGEN UND ERGEBNISSE *TESTS AND RESULTS*

9. LISTE DER DURCHGEFÜHRTEN PRÜFUNGEN UND ERGEBNISSE				
Markieren Sie ‚nicht zutreffend‘, ‚bestanden‘ oder ‚nicht bestanden‘				
9. LIST OF TESTS CONDUCTED AND RESULTS				
Mark ‚not applicable‘, ‚pass‘ or ‚fail‘				
		nicht zutreffend <i>not applicable</i>	Bestanden <i>pass</i>	nicht bestanden <i>fail</i>
T1 – Höhensimulation <i>T1 – Altitude simulation</i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
T2 – Thermische Prüfung <i>T2 – Thermal Test</i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
T3 – Schwingung <i>T3 – Vibration</i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
T4 – Schlag <i>T4 – Shock</i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
T5 – Äußerer Kurzschluss <i>T5 – External Short Circuit</i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
T6 – Aufprall für zylindrische Zellen mit mindestens 18mm Durchmesser, siehe Punkt 1a und 9a <i>T6 – Impact for cylindrical cells having a diameter of at least 18mm, see check point 1a and 9a</i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
T6 – Quetschung für prismatische Zellen, Pouchzellen, Knopfzellen und zylindrische Zellen mit weniger als 18mm Durchmesser, siehe Punkt 1a und 9a <i>T6 – Crush for prismatic cells, pouch cells, button cells and cylindrical cells having a diameter of less than 18mm, see check point 1a and 9a</i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
T7 – Überladung <i>T7 – Overcharge</i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
T8 – Erzwungene Entladung, gilt nur für Zellen, siehe Punkt 1a und 9a <i>T8 – Forced discharge Only valid for cells, see check point 1a and 9a</i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

9a. UN 38.3 PRÜFUNGSBESTÄTIGUNG FÜR ZELLEN INNERHALB DER BATTERIE		
9a. UN 38.3 TEST CONFIRMATION FOR THE CELLS INSIDE THE BATTERY		
Wenn kein separates Dokument für die Zellen vorgelegt wird, wird hier bestätigt. Dass die Zellen innerhalb der Batterie (siehe Punkt 1a) die UN Testreihe 38.3 erfolgreich bestanden haben. In diesem Fall muss unter Punkt 9 der T.6 und T.8 als „bestanden“ markiert werden und hier unter	<input type="checkbox"/>	Zelle UN 38.3 Test bestätigt <i>Cell UN 38.3 Test confirmed</i>



# Lithium Battery Test Summary And Supplier Inquiry

Punkt 9a. muss „Zelle UN 38.3 Test bestätigt“ markiert werden. <i>When no separate document for the cells is provided, this confirms that the cells inside the battery (see checkpoint 1a.) have successfully passed the UN 38.3 test. In this case under checkpoint 9 the T.6 and T.8 must be marked as “passed” and here under 9a. “cell UN 38.3 Test confirmed! Needs to be ticked.</i>	<input type="checkbox"/>	Zelle UN 38.3 Test NICHT bestätigt <i>Cell UN 38.3 Test NOT confirmed</i>
<b>10. Verweis auf Prüfanforderungen für zusammengesetzte Batterien</b> <b>10. Reference to assembled battery testing requirements</b>		

<b>11. Verweis auf die verwendete überarbeitete Ausgabe des Handbuchs über Prüfungen und Kriterien und etwaige Änderungen dazu</b> <b>11. Reference to the revised edition of the Manual of Tests and Criteria used and to amendments thereto</b>
ST/SG/AC.10//11/Rev.6 Amend.1 38.3

## ZUSÄTZLICHE LIEFERANTENABFRAGE *ADDITIONAL SUPPLIER INQUIRY*

<b>12. Qualitätsmanagementsystem für die Herstellung der Batterien</b> <b>12. Quality management system for manufacturing batteries</b>		
Erfolgt die Herstellung der Batterien nach einem dokumentierten QM-System, das den Vorgaben der Vorschriften entspricht? <i>Does the manufacturer of the battery manufacture the products based on a documented quality management system according to transport regulations?</i>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>JA</b> <i>YES</i>	<input type="checkbox"/> <b>NEIN</b> <i>NO</i>

<b>13. Sind folgende Kenngrößen überschritten?</b> <b>13. Are the following parameters exceeded?</b>		
Lithium-Ionen-Batterie: mehr als 100Wh Lithium-Metall-Batterie: mehr als 2g Lithium Lithium-Hybrid-Batterie: mehr als 1,5g Lithium oder mehr als 10Wh <i>Lithium ion battery: more than 100Wh</i> <i>Lithium metal battery: more than 2g Lithium</i> <i>Lithium hybrid battery: more than 1.5g Lithium or more than 10Wh</i>	<input type="checkbox"/> <b>JA</b> <i>YES</i>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>NEIN</b> <i>NO</i>

<b>Punkt 14-16 müssen beantwortet werden, wenn die Kenngrößen in Punkt 13 überschritten sind:</b> <b>Check point 14-16 need to be answered when 13 has been ticked „YES“:</b>			
<b>14. Ist jede Batterie mit einer Schutzeinrichtung gegen inneren Überdruck versehen oder so ausgelegt, dass ein Gewaltbruch unter normalen Beförderungsbedingungen verhindert wird?</b> <i>14. Does each battery incorporates a safety venting device or is designed to preclude a violent rupture under normal conditions of carriage?</i>	<input type="checkbox"/> <b>JA</b> <i>YES</i>	<input type="checkbox"/> <b>NEIN</b> <i>NO</i>	
<b>15. Ist jede Batterie mit einer wirksamen Vorrichtung zur Verhinderung von Kurzschlüssen ausgerüstet?</b> <i>15. Is each battery equipped with an effective means of preventing external short circuits?</i>	<input type="checkbox"/> <b>JA</b> <i>YES</i>	<input type="checkbox"/> <b>NEIN</b> <i>NO</i>	
<b>16. Ist jede Batterie mit parallel geschalteten Zellen oder parallel geschalteten Reihen von Zellen, mit wirksamen Einrichtungen ausgerüstet, die einen gefährlichen</b>	<input type="checkbox"/> <b>NICHT</b>	<input type="checkbox"/> <b>JA</b>	<input type="checkbox"/> <b>NEIN</b>



# Lithium Battery Test Summary And Supplier Inquiry

Rückstrom verhindern (z.B. Dioden, Sicherungen,...)? <i>16. Is each battery containing cells or series of cells connected in parallel equipped with effective means as necessary to prevent dangerous reverse current flow (e.g. diodes, fuses,...)</i>	ZUTREFFEND <b>NOT APPLICABLE</b>	YES	NO
<b>17. Nur für Lithium-Ionen-Batterien und Lithium-Polymer-Batterien im Luftverkehr:</b> Ladezustand (SoC) für UN 3480 <i>17. Only in air transport: State of Charge (SoC) for UN 3480 Lithium ion batteries and lithium polymer batteries</i>			
Ladezustand (SoC) max. 30% <i>State of Charge (SoC) max. 30%</i>	<input type="checkbox"/> <b>NICHT ZUTREFFEND NOT APPLICABLE</b>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>JA YES</b>	<input type="checkbox"/> <b>NEIN NO</b>

<b>18. Ort, Datum</b> <i>18. Place, Date</i>	<b>19. Name, Vorname</b> <i>19. Surname, First name</i>	<b>20. Firmenstempel und Unterschrift des Lieferanten</b> <i>20. Company stamp and signature</i>
NJ 2021-11-25	Ran Tao	